



Consejo de Seguridad

Distr. general
31 de octubre de 2014
Español
Original: inglés

Cuarto informe del Secretario General presentado en cumplimiento del párrafo 4 de la resolución 2107 (2013) del Consejo de Seguridad

I. Introducción

1. El presente informe, preparado en cumplimiento del párrafo 4 de la resolución 2107 (2013) del Consejo de Seguridad, abarca los acontecimientos relativos a las cuestiones de los nacionales desaparecidos de Kuwait y de terceros países y de los bienes kuwaitíes desaparecidos, incluidos los archivos nacionales, que han tenido lugar desde la presentación de mi informe anterior, de fecha 8 de julio de 2014 ([S/2014/480](#)).

2. En el período que se examina siguieron mejorando las relaciones bilaterales entre el Iraq y Kuwait. En julio Kuwait aportó 10 millones de dólares a la respuesta humanitaria de las Naciones Unidas en el Iraq. La formación del nuevo Gobierno del Iraq en septiembre fue acogida con beneplácito por Kuwait. También en septiembre, Kuwait participó en diversas iniciativas internacionales y regionales orientadas a prestar apoyo al Iraq en sus esfuerzos por combatir la amenaza del Estado Islámico del Iraq y el Levante, entre ellas la reunión celebrada en Yeddah (Arabia Saudita) el 11 de septiembre y la Conferencia Internacional sobre la Paz y la Seguridad en el Iraq, organizada conjuntamente por Francia y el Iraq y celebrada en París el 15 de septiembre. Además, el 19 de octubre el Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores de Kuwait, Sr. Sabah Khaled Al-Hamad Al-Sabah, visitó el Iraq como parte de una delegación de la Liga de los Estados Árabes para expresar su solidaridad con el Iraq en su lucha contra el terrorismo. El 23 de octubre una delegación parlamentaria encabezada por el Presidente del Consejo de Representantes del Iraq, Sr. Salim al-Jabouri, concluyó una visita a Kuwait que tenía por objeto examinar modos de fomentar las relaciones parlamentarias bilaterales y reforzar la cooperación en materia de seguridad.

3. El 25 de septiembre, paralelamente a la celebración del debate general de la Asamblea General en Nueva York, el Primer Ministro del Iraq, Sr. Haider Al-Abadi, se reunió con el Primer Ministro de Kuwait, Sr. Jaber Al-Mubarak, y reiteró el deseo del Iraq de seguir afianzando las relaciones positivas con Kuwait. Durante el período sobre el que se informa, el Gobierno del Iraq mostró que estaba determinado a progresar en esta investigación mediante la búsqueda ininterrumpida de los desaparecidos nacionales de Kuwait y de terceros países, a pesar del rápido deterioro de la situación de seguridad en todo el país.



4. Una cuarta reunión ministerial conjunta, que se prevé celebrar en diciembre de 2014, proporcionará la ocasión de ampliar y profundizar los vínculos entre el Iraq y Kuwait en las esferas de la cultura, el comercio y las inversiones.

II. Actividades recientes relacionadas con la repatriación y devolución de todos los nacionales de Kuwait y de terceros países o de sus restos mortales

5. Durante el período que se examina, mi Representante Especial Adjunto de Asuntos Políticos siguió llevando a cabo sus responsabilidades de conformidad con la resolución 2107 (2013) del Consejo de Seguridad. En el Iraq, se reunió con el Ministro de Derechos Humanos, el jefe del comité interministerial sobre los bienes kuwaitíes desaparecidos, incluidos los archivos nacionales, el jefe del programa para el Iraq de la Comisión Internacional sobre Personas Desaparecidas y con autoridades del Gobierno Regional del Kurdistan para evaluar los progresos realizados y estudiar nuevas vías para avanzar en las investigaciones.

6. Del 16 al 18 de septiembre mi Representante Especial Adjunto realizó su visita trimestral a Kuwait, de conformidad con la práctica establecida. Durante esa visita se reunió con los miembros del mecanismo tripartito como parte de una actividad paralela a la reunión del Subcomité Técnico. También se reunió con el Presidente y los miembros del Comité Nacional de Kuwait para Asuntos relacionados con los Desaparecidos y los Prisioneros de Guerra y con el jefe de la delegación regional del Comité Internacional de la Cruz Roja ante el Consejo de Cooperación de los Estados Árabes del Golfo y los embajadores del Iraq, los Estados Unidos de América, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Francia. Los embajadores expresaron su reconocimiento por el papel de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (UNAMI) y prometieron el apoyo de sus países a las actividades de la Misión. El 22 de octubre, la Comisión Tripartita aceptó oficialmente el ofrecimiento de la UNAMI de constituirse en observador ante el mecanismo tripartito.

7. El Comité Nacional de Kuwait para Asuntos relacionados con los Desaparecidos y los Prisioneros de Guerra acogió con beneplácito las actividades de promoción de mi Representante Especial Adjunto para que la parte iraquí adoptase enfoques científicos y tecnológicos para explorar las fosas comunes localizadas y, al mismo tiempo, investigase las indicaciones sobre nuevas fosas ofrecidas por testigos e informantes. El Comité expresó su reconocimiento por los esfuerzos realizados por el Iraq para avanzar en las investigaciones, a pesar de la actual crisis de seguridad en el país y del hecho de que no se hayan obtenido resultados tangibles hasta la fecha. El Presidente del Comité también acogió con beneplácito la decisión del Iraq de aprovechar los conocimientos especializados de sus universidades para efectuar una exploración geológica de los lugares de enterramiento, así como sus campañas encaminadas a alentar a nuevos testigos a que cooperen.

8. El 5 de agosto, el comité interministerial del Iraq sobre los nacionales kuwaitíes desaparecidos celebró una reunión, auspiciada por el Ministerio de Derechos Humanos, para evaluar los progresos hechos en la búsqueda de información sobre fosas comunes y la localización de testigos e informantes. Se convino que la Comisión se atendería a su plan de trabajo de 2014 y que la

delegación iraquí llevaría un testigo a la reunión del Subcomité Técnico que se celebraría en Kuwait en septiembre.

9. El 7 de agosto, funcionarios del Ministerio de Derechos Humanos se reunieron con académicos de universidades iraquíes para debatir la exploración geológica de fosas comunes y la posibilidad de utilizar nuevas tecnologías para localizar a personas desaparecidas. El Ministerio aceptó la recomendación de las universidades de utilizar técnicas topográficas y radar de detección subterránea en las misiones de exploración, y ha expresado su disposición a comenzar a trabajar con los equipos especializados formados por el Ministerio de Derechos Humanos y el Instituto Médico Legal, una vez que se haya establecido un arreglo de coordinación oficial con el Ministerio de Educación.

10. Del 9 al 21 de agosto, un equipo especializado del Ministerio de Derechos Humanos llevó a cabo una operación de exploración del subsuelo y excavación en la Academia del Golfo Árabe de la provincia de Basora, durante la cual se excavaron 336 zanjas con fines experimentales. No se encontraron restos humanos en el lugar durante la operación.

11. Durante el período que se examina, el Ministerio de Derechos Humanos se mantuvo en contacto con un testigo iraquí que aseguró tener conocimiento de la inhumación de militares kuwaitíes cerca de la base naval de Kuwait. Como resultado de las diligencias del Ministerio, el testigo acompañó a la delegación iraquí a la reunión del Subcomité Técnico celebrada en septiembre en Kuwait. Se realizó una misión de reconocimiento en el lugar los días 15 y 16 de septiembre con la participación de las partes iraquí y kuwaití, así como del Comité Internacional de la Cruz Roja. El testigo señaló el lugar donde supuestamente habían sido enterrados cuatro militares kuwaitíes; se realizó una excavación, pero no se encontró nada. Esa fue la segunda vez que un testigo había viajado a Kuwait con ese fin (la primera fue en 2009). Ese hecho constituye un precedente positivo que podría alentar a otros testigos a viajar a Kuwait.

12. El 1 de septiembre, el Ministerio de Relaciones Exteriores del Iraq se reunió con dos nuevos testigos que afirmaban conocer lugares de enterramiento en Kuwait. Uno de los testigos, que aseguró disponer de información sobre una presunta fosa común que contenía los restos de entre 30 y 40 personas cerca de la frontera entre Kuwait y la Arabia Saudita, se puso en contacto con la UNAMI, que lo refirió al Ministerio de Relaciones Exteriores el 28 de mayo. Está previsto que el testigo viaje a Kuwait en noviembre con la delegación iraquí para acompañar al Subcomité Técnico en una misión de reconocimiento al presunto lugar de enterramiento.

13. En respuesta al énfasis que mi Representante Especial Adjunto ha puesto en la importancia de las actividades de divulgación para alentar a los posibles testigos e informantes a que colaboren, tanto en el Iraq como en otros países, el Ministerio de Relaciones Exteriores informó a la UNAMI de que tiene previsto publicar cada tres meses en periódicos locales anuncios sobre desaparecidos nacionales kuwaitíes y de otros países y bienes kuwaitíes desaparecidos, incluidos los archivos nacionales. En ellos se ofrecerán los números de teléfono del Ministerio de Relaciones Exteriores y la Embajada de Kuwait en el Iraq, y se darán garantías de anonimato y protección jurídica.

14. En un intento de explorar nuevas vías para avanzar en el cumplimiento de las tareas encomendadas, mi Representante Especial Adjunto facilitó los contactos entre

el Comité Nacional de Kuwait para Asuntos relacionados con los Desaparecidos y los Prisioneros de Guerra y la Comisión Internacional sobre Personas Desaparecidas, que ya está prestando apoyo al Gobierno del Iraq en sus esfuerzos por prevenir desapariciones a gran escala. Mi Representante Especial Adjunto ha instado al Ministro de Derechos Humanos y el Ministerio de Relaciones Exteriores a que estudien y lleven a la práctica proyectos diseñados para alentar la utilización de nuevas tecnologías que permitan localizar fosas comunes.

III. Actividades recientes relacionadas con la devolución de bienes kuwaitíes

15. El 29 de septiembre, mi Representante Especial Adjunto se reunió con el jefe del comité interministerial del Iraq sobre los bienes kuwaitíes desaparecidos, incluidos los archivos nacionales, y propuso que el Ministerio de Relaciones Exteriores del Iraq llevara a cabo una campaña informativa especial dedicada exclusivamente a los archivos nacionales de Kuwait. Mi Representante Especial Adjunto destacó la necesidad de que se mantenga el impulso actual en las investigaciones sobre los bienes desaparecidos y de que el Comité Conjunto sobre los Bienes se siga reuniendo cada seis meses, según lo acordado. Sugirió que el Comité Conjunto sobre los Bienes debería tratar de reunirse en diciembre, con ocasión de la reunión del Comité Ministerial Conjunto. Además, mi Representante Especial Adjunto reiteró su sugerencia anterior de que se registraran los archivos de los distintos ministerios con la asistencia de estudiantes voluntarios y la orientación profesional que ofreciesen esos ministerios.

IV. Observaciones

16. Me complace el hecho de que los vínculos entre el Iraq y Kuwait hayan mejorado gradualmente y que el Comité Nacional para Asuntos relacionados con los Desaparecidos y los Prisioneros de Guerra se sienta alentado por los esfuerzos del Iraq para lograr progresos en la cuestión de las personas y los bienes kuwaitíes desaparecidos. Espero que el nuevo Gobierno del Iraq siga ampliando sus relaciones bilaterales con Kuwait y mejorando la cooperación con las autoridades pertinentes en la búsqueda de las personas y los bienes kuwaitíes desaparecidos.

17. Sigo preocupado por la falta de resultados tangibles en la localización de las personas y los bienes kuwaitíes desaparecidos, incluidos los archivos nacionales. Con todo, me siento alentado por el hecho de que un segundo testigo iraquí haya viajado a Kuwait y que un tercero vaya a hacerlo en noviembre, especialmente después del largo tiempo transcurrido desde que el primero lo hiciera en 2009. Espero que la campaña reforzada de divulgación atraiga a más informantes y testigos que puedan contribuir a que la búsqueda avance.

18. Me complace que la UNAMI haya podido prestar asistencia a los iraquíes en los esfuerzos que realizan y que las autoridades iraquíes hayan prestado su pleno apoyo a la Misión y se hayan mostrado receptivas a sus sugerencias. Insto al Gobierno del Iraq a que aproveche sin demora los recursos que han aparecido recientemente, como la asistencia de instituciones académicas iraquíes y de otras partes dotadas de conocimientos especializados, para mejorar la capacidad del Gobierno en esta esfera y a que haga uso de nuevos métodos para la búsqueda de

restos mortales, como las nuevas técnicas e infraestructuras forenses y de exploración geológica. Según la Comisión Internacional sobre Personas Desaparecidas, 300.000 personas siguen desaparecidas en el Iraq, la mayoría de ellas ciudadanos iraquíes. Es nuestra obligación hacer todo lo que esté a nuestro alcance para aliviar el dolor de los familiares de las personas desaparecidas. La UNAMI, por conducto de mi Representante Especial para el Iraq y mi Representante Especial Adjunto de Asuntos Políticos, seguirá prestando toda la asistencia que le sea posible a fin de promover, apoyar y facilitar las iniciativas iraquíes.

19. Deseo encomiar al Comité Internacional de la Cruz Roja por su labor en lo relacionado con los desaparecidos nacionales de Kuwait y de terceros países. Me complace que la UNAMI haya obtenido la condición de observadora ante la Comisión Tripartita y su Subcomité Técnico. La UNAMI comprende la importancia de este gesto y está dispuesta a desempeñar su mandato plenamente.

20. Observo con pesar y decepción que hasta la fecha no ha aparecido ninguna prueba ni información acerca de los archivos nacionales de Kuwait. Espero que una campaña concertada para obtener información sobre los archivos nacionales permita descubrir nuevas pistas. Insto al comité interministerial del Iraq sobre los bienes kuwaitíes desaparecidos, incluidos los archivos nacionales, a que tenga en cuenta las sugerencias de la UNAMI sobre la puesta en marcha de campañas especiales de información dedicadas exclusivamente a los archivos nacionales y sobre la utilización de estudiantes voluntarios para realizar una investigación concienzuda de los archivos de los distintos ministerios. Aliento al comité a que colabore estrechamente con sus homólogos kuwaitíes y con la UNAMI para encontrar maneras nuevas de lograr progresos en esta cuestión.
